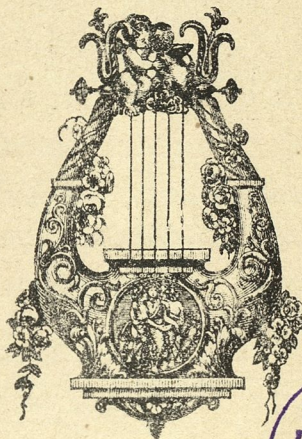


36916

PRED STOLOM TVOJE MILOSTI.  
Mašni napjevi  
i složi

HIER LIEGT VOR DEINER MAJESTÄT  
von  
Messlieder



# MICHAEL HAYDN

(1737–1806)

*Za  
čveteroglasni  
možki zbor  
upravit*

*Für  
vierstimmigen  
Männerchor  
ingerichtet von*

## ANTON FOERSTER

Samozaložba.

Selbstverlag.

*Klein et Kovač.*

# Kyrie.

*Adagio.*

1. *mf*

*mf*

Pred stolom tvoje mi-los-ti tvoj verni ljud kle-  
 Hier liegt vor deiner Maje-stät im Staub die Christen-

ci, in te--be, Bog upo--niž---nos--ti svoj=  
 schaar, das Herz zu dir, o Gott, er--höht, die

*p*

ga sr-ca časti. Daj milost jim, lei hrepě--ne vsol-  
 Au-gen zum Al-tar. Schenk uns, o Va-ter, deine Huld, ver-  
*p*

*mf.*

xah ix--mi-ti vse dolge; od-pusti, O--če,  
 gib uns uns're Sün-denschuld! O Gott, vor deinem  
*mf.*

grešni--kom in ska-xi se do-brotljiv nam!  
 An-ge-sicht verstöß uns arme Sünder nicht!

# Gloria.

Moderato.

2.

*f*  
Cast bo - di vi - so - ko - sti Bo - - gu na ve - ko -  
O Va - ter hoch da dro - ben auf deinem ewigen

*f*  
maj, in mir po ši - ro - ko - sti lju - dem naj bo vse,  
Thron, vereint in An - dacht lo - ben wir dich und deinen

*p*  
lej! V po - - ni - xno - sti po - - je - mo ti hvalo, trojni  
Sohn; Preis sei auch dir ge - sungen, du Geist der Heilig -

*mf* *p*  
Bog, od te - be xgolj prejmemo re - še - nje iz nad,  
keit; o gib, dass alle Zungen euch loben al - te

*f*  
log, re - - - še - nje iz nadlog.  
Zeit, euch lo - ben al - te Zeit!

# Evangelium.

Adagio.

3.

*mf*  
Iz tvo-jih ust ix-- ha-- ja svet e-- vange-ti--  
Aus Gottes Munde geh-et das E-- van-ge-ti--

*mf*  
um; sr-- ce naj nam navda- ja razsvitlja naj nas  
um, auf diesem Grunde steh-et das wahre Christen-

*p*  
um! Mo- drost naj slava več-na resni-co nas u-  
tum. Gott selbst ist's der uns leh-ret, der Weis- und Wahrheit

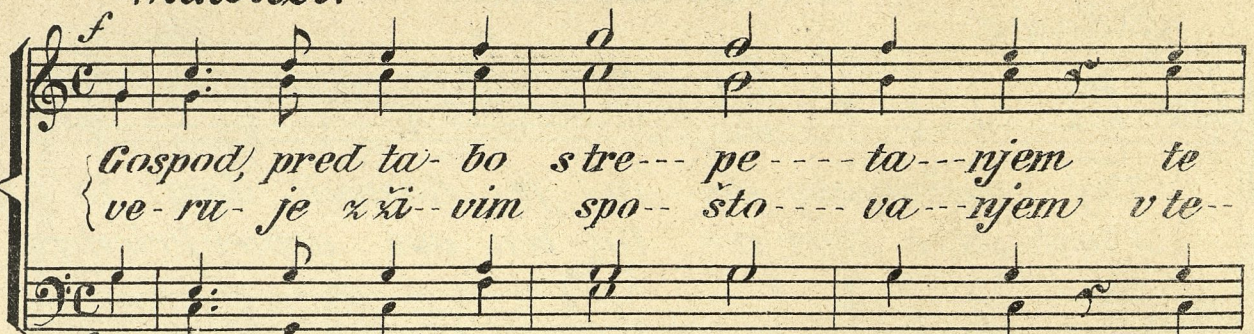
*mf* *p*  
č; bo du-ša večno srečna, če vere se dr-  
ist, der seine Lehren hö-ret, wie glücklich ist der

*f*  
xi, če ve-re se dr-- xi.  
Christ, wie glücklich ist der Christ!

# Credo.

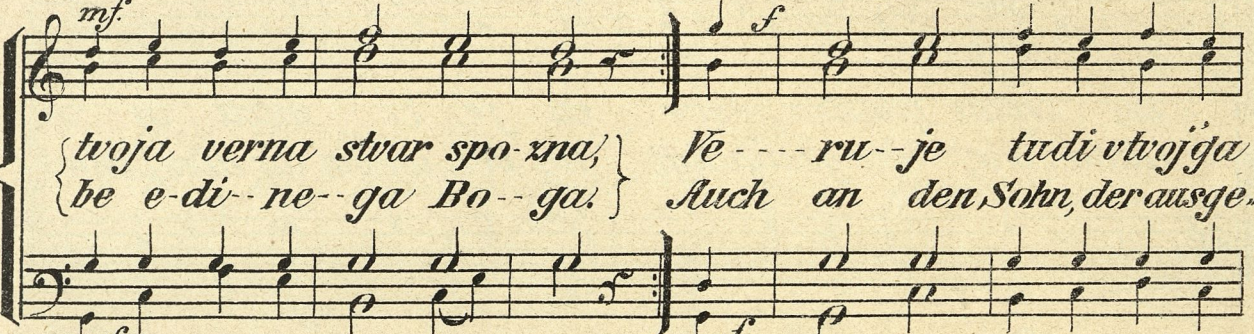
Maestoso.

4.



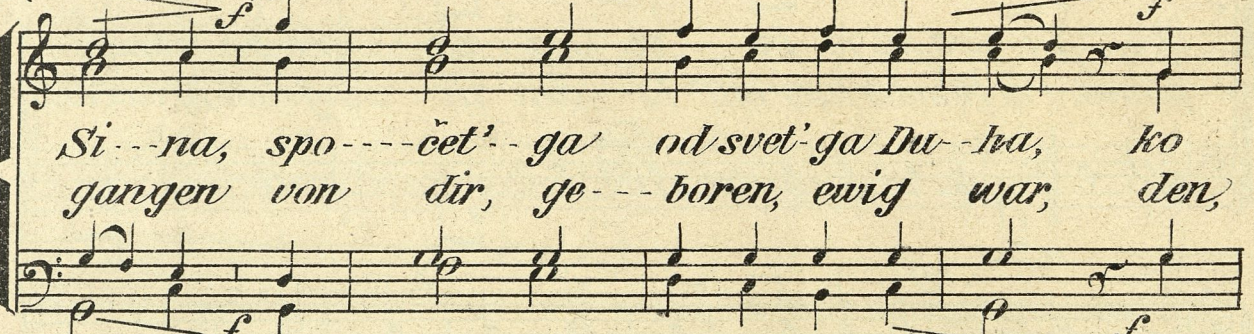
*f*  
Gospod, pred ta- bo stre- pe- ta- njem te  
ve- ru- je xxi- vim spo- što- va- njem v te-

*f*  
Allmächtiger, vor dir im Staube be-  
o Gott und Vater, ja ich glaube an

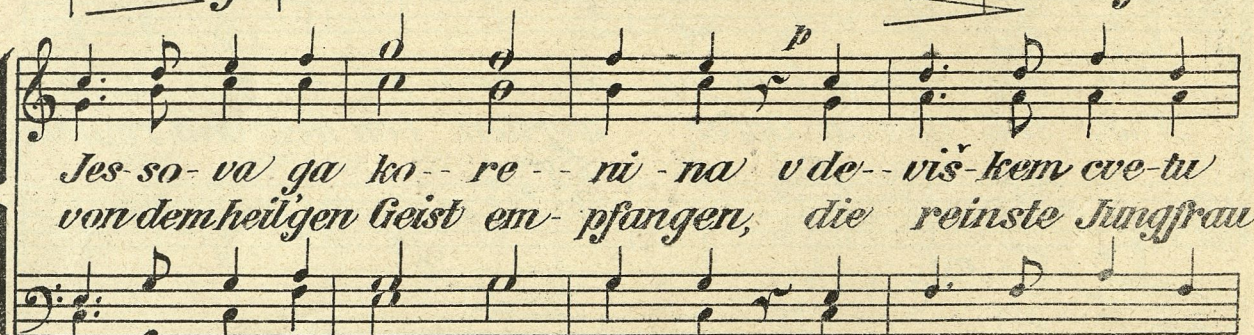


*mf*  
{ tvoja verna stvar spozna, } *f* Ve- ru- je tudi utvojen  
{ be e-dine-ga Boga. } Auch an den Sohn, der ausge-

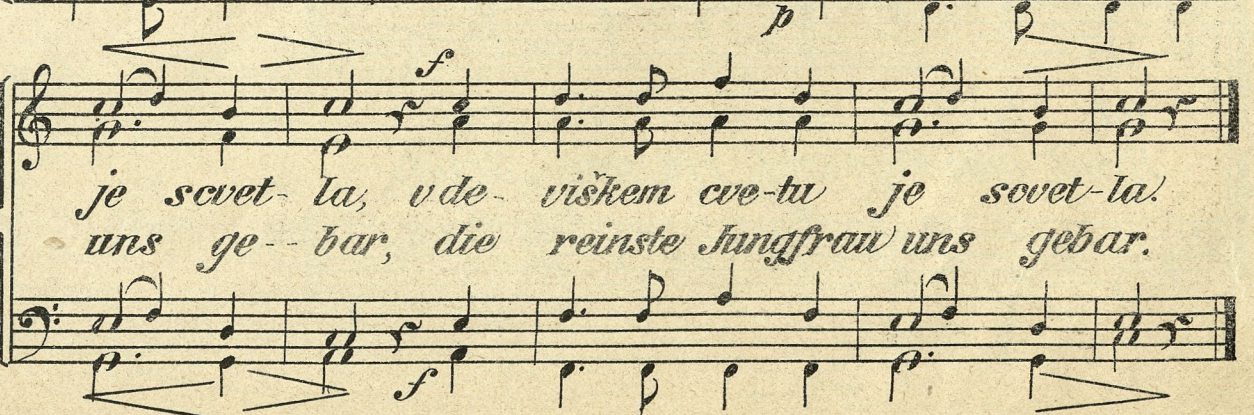
*mf*  
{ kennt dich deine Cre- a- tur, }  
{ dich, du Schöpfer der Na- tur. }



*f*  
Si- na, spo- čet- ga od svet- ga Du- ha, ko  
gangen von dir, ge- boren, ewig war, den,



*p*  
Jes- so- va ga ko- re- ni- na v de- viš- kem cve- tu  
von dem heiligen Geist empfangen, die reinste Jungfrau



*f*  
je svet- la, v de- viškem cve- tu je svet- la.  
uns ge- bar, die reinste Jungfrau uns gebar.

# Offertorium.

Adagio.

5.

*Tvoj mašnik zdaj da--ru--je, Gospod, dari le  
Nimm an, o Herr, die Gaben aus deines Priesters*

*te; zrijim ljudstvo posve--ču--je ti misti in že-  
Hand; wir, die gesündigt haben, weihn dir dies Liebes-*

*lje. To kruha je in vi--na za gre-he na-še  
pfand. Für Sünder hier auf Er--den in Angsten, Kreuz und*

*dar, spo-min je tvoj-ga Si--na po-lo-žen na al-  
Noth soll dies ein Opfer werden von Wein und reinem*

*tar, po-lo-žen na al--lar.  
Brod, von Wein und rei-nem Brod.*

# Sanctus.

*Andante.*

6.

*mf* *p*

Poj: „Sve -- ti, sve -- ti, sve --- ti je  
Poj s Ke -- ru -- bi -- ni: „Sve --- ti si

*mf* *p*

Singt: „Hei -- lig, hei -- lig, hei --- lig ist  
Singt mit den En --- geln: „Hei --- lig bist

*mf*

Bog in naš Go -- spod.” Vsa xem - lja naj ti  
ti Bog Sa - ba - ot.” Jm Himmel und auf

*mf*

un-ser Herr und Gott!”  
du, Gott Sa - ba - - oth!”

*f*

po -- je, ne - bo naj te ča --- sti, i ---  
Er -- den soll dei -- ne Herrlich --- keit ge --

*p* *f*

me presve - to tvo -- je po - vsod naj se sla  
lobt, ge - prie - sen wer - den jetxt und in E -- wig -

*f* *p*

vi, po --- vsod naj se sla --- vi!  
keit jetxt und in E --- wig -- keit.!

# Benedictus.

Adagio.

7.

*p*  
Poglej, o O-če xvi- - so- kosti ves milost,  
Najpo- kta- da- mo po dol- žnosti xđaj te- bi

*p*  
Sieh, Va-ter, von dem höchsten Throne, sieh gnädig  
Wir bringen dir in dei-nem Sohne ein wohl-ge-

*mf*  
{ Ijv na ta al- - tar! } Tvoj Sin je dar le- ta pre-  
{ do- pad- lji- - vi dar. } Wir flehn durch ihn, wir, dei- - ne

*mf*  
{ her auf den Al- - tar! }  
{ fäl- lig's Op- fer dar. }

*p*  
sve- ti, iz xđolj lju- bez- ni da- ro- - van, ki xvolil  
Kinder, und stellen dir sein Lei- den vor; er starb aus

*mf*  
je xa nas tr- - pe- ti, ko jagrje bil xa  
Lie- be für uns Sünder, noch hebt er's Kreuz für

*f*  
nas xa- klan, ko jagrje bil xa nas xa- klan.  
uns em- por, noch hebt er's Kreuz für uns em- por.



Andante.

# Agnus.

8.

*mf.*

*p*

O, glejte, Božje Jag-nje za nas pre-li--va  
Betrachtet ihn in Schmerzen, wie er sein Blut ver-

*mf.*

*p*

keri, na keru glavo nagne, do smrti že med,  
gießt; seht, wie aus Je-su Her-zen der letzte Tropfen

*mf.*

*f*

ti; vse grehe nam od-jem-lje, u---mer-je za dol,  
fließt. Er nahm hinweg die Sünden, er trug all unsre

*p*

*mf.*

*p*

ge, in na-ro-di vse xem-lje po njem si mir do-  
Schuld; bei Gott läßt er uns fin--den den Frieden, seine

*mf.*

*p*

be, po njem si mir do--be.  
Huld, den Frie--den, seine Huld.

*f*

*f*

# Communio.

Adagio.

9.

*p* *mf*

{ Go-spod, oh ni-sem vre--den, Go--spod, oh ni-sem  
al stori, da bom vre--den, al sto-ri, da bom

*p* *mf*

{ O Herr, ich bin nicht wür--dig, o Herr, ich bin nicht  
du a-ber mach'mich wür--dig, du a-ber mach'mich

*f* *p*

{ vre--den, da te-be bi xa-vřil, } Te v du-----hu  
{ vre--den, duhov-no xo-pet řiv. } O stil-----le

*p* *f* *p*

{ würdig, zu deinem Tisch zu geh'n;  
würdig, er--hör' mein kindlich Fleh'n }

*p* *mf*

xdaj pre--je--ti ix sr-----ca hre--pe--  
mein Ver--lan-gen, du See-----ten--bräu--ti--

*p* *mf*

nim, daj, ře--nin naš pre-sve---ti, daj, ře--nin naš pre-  
gam, im Geist dich zu empfan---gen, im Geist dich zu em-

*p* *f* *p*

sveti, da mi--lost xa--dobim, da mi--lost xa--dobim.  
pfangen, dich wahres Oster-lamm, dich wahres Oster-lamm.

# Ite, missa est.

*Andantino.*

10.

*mf*  
*Da-ri-tev smo kon-ca-li, dar bil je Božji Sin, in*  
*Gib, Herr, uns deinen Segen, um den wir zu dir flehn, dass*

*mf* *f*  
*smrti praxnova-ti nje-go-ve smo spomin, nje-go-ve smo spo,*  
*wir auf deinen Wegen im Leben freudig gehn, im Leben freudig*

*mf*  
*min. Po njem se-daj pre-je-ti ne--bešlih smo da-*  
*gehn. Gib, dass wir rein von Sün-den einst stehen vor Ge-*

*f*  
*rov; naj Bog nam še do--de--li x ne-bes svoj blago-*  
*richt, damit wir Gnade fin-den vor deinem Ange-*

*p* *f*  
*slov, x ne-bes svoj blago-slov, x ne--bes svoj blago-slov!*  
*sicht, vor deinem Ange-sicht, vor deinem An-ge-sicht!*

